

# MAC-TALLA.

"An ni nach cluinn mi an diugh cha'n aithris mi maireach."

VOL. I.

SIDNI, C. B., DI-SATHAIRNE, OGUST 27, 1892.

No. 14.

## SIOSAL & CROWE,

Fir - Tagridh, Comharlichean  
Notairean, &c.

SIDNI, C. B.

W. CROWE.

W. CROWE.

## E. T. MOSELEY, Q. C.,

Comhairliche, Fear - tagraidh,  
&c.,

SIDNI, C. B.

## Murray & Mac Coinnich,

Comharlaichean, Fir-tagraidh,  
&c.,

SIDNI TUATH, C. B.

G. H. MURRAY.

D. D. MAC COINNICH.

## HEARN & HEARN,

Fir-Tagraidh, Notairean,  
&c., &c.,

SIDNI & ARICHAT.

H. HEARN.

D. A. HEARN.

## D. A. Mac Fhionghain,

Fear-Tagraidh, Comhairliche,  
Notair, Etc.

Baile - Sheorais, Eilean  
Phrionns' Iomhair.

## Mac Gillies & Mac Eachuin,

Comhairlichean agus Fir-Tag-  
raidh aig Lagb,

Sidni & St. Peter's, C. B.

Joseph A. Mac Gillies. A. J. G. Mac Eachuin.

### NAIDHEACHDAN NA SEACHDAINN.

Bha eaglais ur chleireachail air a fosgladh aig Milton an Cow Bay Di-sathairne so chaidh.

Tha Prìomhair Fielding a' fagail Lunnainn 's a tighinn dhachaidh gu Nòbha Scotia toiseach an ath mhios.

Tha e air aithris gur h-e Iarla Àbaraidhean a bhios na Ard-Riaghladair air Canada an deigh Morair Stanley.

Sgaoil Parlamaid Bhreatainn air an t-sheachdain so chaidh. Bi'dh i cruinn a rithist air a cheathramh la de dh' October.

Tha duil aig tuathanich Mhanitoba ri fiach fichead dolair de chruithneachd a thoirt bharr gach acaire fearainn a th'aca fo bharr.

Tha na h-Eirionnich ann an Toronto dol a thoirt altachadh-beatha do Edward Blake 'nuair a ruigeas e 'm baile sinn air a thilleadh a Èirinn.

Tha muintir Lunnainn, 's na Roinn-Eorpa gu leir, a gearrain air an teas. Tha moran air am bualadh leis a ghrein agus a basachadh. Bha an samhradh a chaidh seachad gle fhuarraidh, gu h-araidh ann an Lunnainn.

Tha Feill an Eilein ri bhi aig Mabou air a 4mh an 5mh 'san 6mh latha de dh' October. Charobh feill air an eilean o'n bhàaon aig Mabou an October, 1889. 'Se Mabou mar sin an aon aite 'tha feuchinn ri deagh ainm Cheap Breatainn a chumail suas sna bliadhnichean so.

Di-sathairne so chaidh leag Harrison, ceann-suidhe nan Staitèan, eis air soithichean le Canada a bhios a dol troimh roidean-uisge a bhàineas do na Staitèan. Dheanadh so cròn air mallairt Chanada na'm biodh e air tighinn toiseach an t-samhradh, ach cho anamoch so 'san fhoghar chan fhuing sinn moran air a thailleabh. Bi'dh 'n taghadh seachad ann sna Staitèan mu'n tig toiseach an t-samhradh 's cha bhi, 'nuair sin, reusan sam bith aig Harrison air bhi nochdadh trairnheas do Chanada.

Rinn stòirm thairneanach us dhealanach milleadh mor an Eilean a Priunnsa air an t-sheachduin so chaidh.

Chan eil cuid de mheinean guail an eilean so a cuir a mach uiread guail air an t-samhradh so 'sa b' abhaist daibh. Tha iad lèithean a bhios iad nan tamh, ach aig amannan eile bi an leor aca ri dheanamh.

Dh'èig fear Deorsa Dillon ann am Montreal air an t-sheachduin so chaidh. Beagan an deigh a bhais thainig da bhantraich gus curam a ghabhail de 'chorp. Bha an dithis posd aige 's cha robh fhios aig te seach te gu robh bean eif' aige gus 'na thachair iad air a cheile aig an am so.

Tha 'n cholera a sior sgaoileadh ann a Ruisia agus tha na riogachdan nu'n cuairt di a gabhail an eagail. Tha tri nò ceithir dhenacoimhearsnich is fhaisg oirre an deigh am puirt a dhunadh air a cuid shoithichean, 's chan eile teagamh nach dean duthchannan eile 'n ni ceudra. 'Se so an aon doigh air an gabh stad a chuir air a phlaigh.

Thainig nighean og a mhuinntir Pictou, a bha mach an iar fad iomadh bliadhna dhachaidh o chionn ghoirid, agus fhuair i eolas air seann duine a ghabh meas mor oirre 'cheud uair a chunnaic e i. Rinn iad suas ri cheile, agus am beagan uine phos iad. Chan eil ise ach sia bliadhna fichead a dh'aois, 's tha esan ceithir fichead, ach ged a tha, 's fhiach e ceithir fichead mile dolair.

Tha cuirt an Fhearainn ann sa Ghaidhealtachd a toirt fuasgladh mor do na croitearan. Air eilean Leodhais bha 'm mal bliadhna suas ri sia ceud, punnd Sasunnach. Thug a chuir so a nuas gu ceithir cheud punnd sa bhliadhna. Bha suas ri coig mile punnd de dh' ainbhfhiaidh air na croitearan a tha air fearann Bantighearna Nic-Mhathain. Dh' orduich a chuir gu'n biodh aona ceud deug punnd dhe so air a phaidheadh, agus mhath iad an corr dhaibh. Tha iad ri so anns gach cearna de'n Ghaidhealtachd. 'Se 'n ath ni bu chòir dhaibh a dheanamh tuilleadh fearainn a thoirt do'n t-sluagh 's mar sin comas a thoirt daibh air am beolaidh a dheanamh.

## MAC-TALLA.

B'fh MAC-TALLA air a chuir a mach uair 'san t-seachdainn air maduinn Di-Sathairne. A phris 50 sent 'sa bhliadhna; aon aireamh 2 shent.

Bidh am fear-deasachaidh toilichte bhi cluinntinn o chairdean na Gaelig ge be aite 'm bheil iad agus bidh e re-thaing il airson dad sam bith a chuidicheas le MAC-TALLA, litrichean, naidheachdan, &c., &c. Feumaidh gach ni dhe'n t-seorsa sin a bhi sgrìobhte air aon taobh dhe'n phaipair.

Seolaibh gach litir 'us sile gu

J. G. MCKINNON,  
MAC-TALLA,  
Sydney, C. E.

SIDNI, DI-SATHAIRNE, OGUST 27, 1892.

Ann an ait eile gheibhear litir bheag sgiobalta bho "Strath Alba" ann sam bheil e toirt cunntas air nithean a tha tachairt an Eilean a Phriunnsa. B'fh sinn ro thoilichte cluinntinn uaithe rithist, no bho neach sam bith eile aig am bheil naidheachdan is fhiach ri'n innse.

Nuair a thainig a cheud aireamh dhe'n MHAC TALLA mach, cha robh aginn ach gann ceud gabhaltiche. Ach thoisich iad air tighinn a stigh gun dail agus an diugh tha aginn gle fhaisg air coig ceud. Ma leanas iad air tighinn a stigh mar so, cha bhi 'n uine ro fhada gus an teid aginn air am paipear a mheudachadh.

Tha sinn a cuir a MHAC TALLA gu moran nach do chuir an t-airgid thugainn fhathast, agus gu beagan nach do chuir thugainn uiread 's an ainm. Tha sinn a deanamh so an earbsa gu'n dean iad an dleasan sin uair no uaireigin. 'Nuair a chuirear paipear mar so gu neach air bith, mur eil toil aige 'ghabhail 's co'r da a chuir air ais gun dail sam bith, neo a phaigneadh. Tha sinn an dochas gu'n dean iadsan a tha gabhail a MHAC-TALLA an dleasan mar Ghaidhil agus gun dean iad na's urrinn daibh gu cuideachadh leinn. Tha sinn taingeil dhaibh-san a rinn cuideachadh leinn cheana, agus tha sinn cinnteach gu lean iad air an deagh obair.

O dhche Diar-daoin, air an t-sheachdainn so chaidh mharbh an dealanach tri eich us searrach le Aonghas Caimbeul air Beinn-nan-Caimbeulach a mach a Hogamah. Bha na beathichean a muigh ri stoirm thairneanach agus sa mhadinn fhuair iad mharbh taobh ri taobh. Bha each eile ann sa phairc, ach cha d'eirich dad dha.

## BHO "STRATH ALBA."

EILEAN A PHRIUNNSA,  
Ogust 20mh la, 1892.

Faill ort a MHIC-TALLA! Tha am paipear a tighinn gach seachdain agus gu dearbh 'se 'bheatha.

Tha na tuathanich ann san aite so nan cabhaig ris a bhuaibh. Tha gach seorsa barra na's aotroma am bliadhna na bha e 'n uiridh, gu h-araidh na bh'air a chur tra san earrach. Tha aimsir gle fhliuch aginn o chionn beagan sheachduinean.

Air oidhche Di-ciaduin so chaidh, bha stoirm thairneanach aginn a rinn moran calla. Chaidh a dha thar fhlichead eadar thaighean agus shaibhlean a leagadh leis a stoirm an ceann an iar an eilein. Chaidh taigh agus sabhal a losgadh, agus taigh eile bhristeadh leis an dealanach. Tha aon duine marbh a chaidh a dhochann an aon de na taighean a leagadh, 's tha neach eile gun duil ris. Tha duin' eile 'bhualadh e. Chaidh leanabh a mharbhadh an tigh eile agus athair 'sa mbathair a dhochann. Chan eil cunntas air call cho mor a bhi air a dheanamh le gaith us dealanach air an eilean so o chionn iomadh bliadhna.

STRATH ALBA.

## A PENTANGUISHENE.

A MHIC-TALLA mo chridhe! Tha mi air mo thoirt air m' ais least gu Iapthean m' oige, gu teanga mo mhathar, 's gu tir mo ghraidh far na rugadh 'sa thogadh mi. Agus gu cinnteach tha mi ro thoitichte gu bheil meas ort bho cheann gu ceann de'n Mhor-Roinn so, eadhon gu California, Stait na h-iarde niar. Tha na naigh-eachdan laitheil agad taitneach ri'n leubhadh a leigeil ris gu bheil iad air an tionail le curam. Agus naigheachd nam Figh-eadairean cho fada so, fhuair sinn da rìreadh ait. Tha eagal orm gun dean an curachd dearg barrachd dragh na rinn na teangannan. Co dhiu ma bhios sinn beo, chi sinn.

'S neonach an t-eadar-theangachadh a thug Domhul Mac Eivrais dhuit air Pentanguishene—"Baile-nan-Gaduichean." Ann sa bhaile sin tha tigh ath-leasachidh airson gillean oga 'tha bristeadh lagh na duthcha, a mhor-chuid diu 'nam gaduich-an. Agus 's e dreuchd Dhomhnuil fhein a bhi 'gan teagasg 'sa feuchain ri 'n ath-leasachadh. Tha e aig an obair so a nis dluch air dusan bliadhna, 's cha chreid mi nach cuir e aonta ris an t-sean-fhacal,—"Chan e gogadh nan ceann a ni 'n t-iomradh."

IAIN AN FHRAOICH

Chaidh Seumas agus Roy dithis ghillean beaga leis an Urr. J. E. Howell, a bhathadh aig Goderich, Ontario. Thuit an fear a b'oige mach a bata 's leum a bhrathir as a dheigh.

## D. MAC 'ILLINNEAN, TAILEIR,

SIDNI, - - C. E.

Aodaichean Sassunach agus Albanach dhe gach seorsa 's grinne 'sis fhearr, a feitheamh ri'a cur gu feum. Duine sam bith a dh' fhasas a thomhas aig Mac 'Illinnean, bidh e cinnteach a deise cho cumadail 's cho fasanta 'sa gheibhear an aite sam bith.

TAGHAIL AIG

## Aoghnas Domhnullach, CEANNAICHE,

SIDNI, - - - C. E.

Tha Flur, Min, Siucar, Ti, Tombaca,  
Coirce, Feur, agus iomadh ni  
eile aige.

RYN REIC SAOR!

THA

## E. C. NIC FHIONGHAIN,

SIDNI, C. E.

A reic Measan dhe gach seorsa, Canndaidh,  
Brioscaidean, Siucar, Cof, Ti, &c.

Ti, Cof, Baine, agus deochannan stu  
eile air laimh an combnuidh. Biadh air  
dheasachadh an uine ghoirid.

## SANAIS.

Thigibh an so.  
Thigibh an so.  
Thigibh an so le bhur cuinneadh.  
Thigibh an so, 's gheibh sibh cunnradh.  
Gheibh sibh rud daor.  
Gheibh sibh rud saor.  
Gheibh sibh gach ni mar bu run leibh.  
Thigibh an so 's gheibh sibh cunnradh.  
Seachnaibh na h uile  
Dheoghladh bhur cuid,  
'San teanga 'nam pluic oirbh a burtadh.  
Thigibh an so 's gheibh sibh cunnradh  
TIGH ACADIA.

NA CURRAICEAN-OIDHICHE.

EADAR. LE MAC-MHARCUIS

"Biodh sin mar sin," arsa Eoghan, "ach bha am pronnadh ud searbh."

"Ceol a bu bbinne 'chuala mi riabh," arsa ise.

"Theagamh gur e," arsa esan "ach tha eagal orm gur ann oirine thig paighheadh a' phobaire. Bheir iad gu lagh sinn."

"Deanadh iad sin ma thoilicheas iad Ch' n' eil lagh no ceartas anns an duthaich ma bhuidhinneas iad.

Cha robh an amharusan gun aobhar, oir air feasgar an ath latha co thainig orra 's iad gu seasgair 'n an suidhe mu 'n chagailt, ach maor a dh' fhad da shumanadh aca gu cuirt a sheasamh air beulaobh an t-Siorraim, an da chuid air son gu 'n do bhuail 's gu 'n do mhid iad Iain Mac-Aindrea agus a bhean 'n an tigh fein, agus mar an ceudna, a' tagar luach na chaidh a bhristeadh de shoithichean—corr agus coig puinnid Shasunnach.

"Sin agad a nis!" arsa Eoghan an uair a leugh e na paipearan, "Is i mo bharail gu 'm faigh sinn ar leoir dheth nis, a Mhor, Is e so ambarus a bha orin Ach coma co-dhiubh seasaidh sinn air cuis gu duineil; bheir sinn doibh greim ruighinn ri 'chagnadh."

"Seasaidh sinn ar cuis," arsa Mor, "mo riar gu 'n seas, agus theagamh gu 'n dean sinn tuileadh 's sin. Cha 'n eil fhiosam nach dean sinn tuileadh 's seasamh, buaidh sinn orra gu foghainteach a bheir sinn orra an rathad 'fhazail."

"Sin agad a nis, a Mhor, far am bheil thu 'nochdadh d' aineolas air an lagh."

"Lagh ann no as," fhreagair Mor, "tha fhios agam ciod e ceartas agus tuisge, agus foghnaidh sin domh. Agus ceartas bidh agam," arsa ise 's i 'bualadh a durn air a bois, "ma bheir meud an sporain no cruas non do n a mach e."

Moch air madainn latha na cuirte thog iad orra 's a stigh ghabh iad gun athadh gun sath do thalla a' mhoid. 'Co bha 'n sin air thoiseach orra ach Iain Mac-Aindrea agus a bhean. Sheall na caill-eachan gu colgach air a cheile, 's shuidh iad a dh-fheitbeamh an t-Siorraim. Lamh ri Nic-Aindrea bha udabac mor de rud nach robh e furasda do na bha 's a chuir a bhreathnachadh ciod a bh' ann; ach bha deadh bheachd aig Nic-Caillein ciod a bu chiall da. B' e sin cliabh mor. Ciod a th' agaibh air no dheth, ach gu 'n do shlad i leatha an cliath loma lan de na soithichean briste, ann an cairt a h-uile ceum do 'n chuir, a' cur roimpe a thilgeil fosgailte an lathair a' bhreithimh a leigeil fhaicinn nach bu chall faoin a thug an sin i.

An uair a thainig an Siorram 's a chaidh a' chuir a shuidheachadh, ghairmeadh a mach gu cruaidh ainm Iain Mhic-Aindrea agus a mhna, 's a suas steoc iad agus ghabh iad an aite fa chomhair a'

bhreithimh. A cheart cho staiteil chaidh Mac Caillein agus a choile fein a suas 'n uair chaidh an ainmeannan a ghlaodhaich agus sheas iudsan mar an ceudna beagan thun an darna taobh. Chaidh iarriadh air Nic-Aindrea a cuis a chur an ceill, 's cha d' fheith i an darna cuireadh. Thoisich i mar so;—

Fhaic sibh, a bhreithimh uasail, so agaibh mar thachair an gnothach—agus tha mi a' toirt dulain d' ise ann a' sin." (thug i suil aingidh air Nic-Caillein) "tha mi a toirt dulain di facal dheth 'aicheadh ged tha mi 'lan chreidsinn gu 'n deanadh i e na 'm L' urrainn di."

"Mo bhoirionnach math," arsa an Siorram 's e faicinn gu 'n robh shad air a teangaidh ruith momba 's bras. "am bi thu cho math agus cumail an sealladh air do sgeul—innis dhuinn dreach ga h-aith-aiseach, firinneach ciod a thachair, 's gun ni tuille.

"Ni mi sin, fhaic sibh, ma ta, so mar thachair.

Chaidh i an sin air a h-aghaidh 's chuir i an ceill gu h-ordail gach ni, Cha d' thuir i smid mu na curraicean-oidhche, ach chur i coire na h-aimhreit gu leir air an tinnseir. A nis ghabh Nic-Caillein beachd air so, agus chuir i riombpe, ciod sa bith mar thachradh, gu 'n deanadh ise a' bhuil a b' fhearr de na curraicean-oidhche—gu 'n leigeadh i ris do 'n t-saoghal, mar shaoil i fein, uabhar agus ceilg Nic-Aindrea.

An uair a sguir Nic-Aindrea chaidh an sin gairm air an dithist eile an taobh fein d' an chuis 'aithris. Chaidh an da chuid Eoghan agus Mor air an aghaidh, mar gu 'n biodh iad le cheile dol a labhairt aig an aon am. Agus is ann mar sin dreach a bha. Trath dh' iarradh orra labhairt—

"Fhaic sibh," arsa Eoghan; agus—

"Fhaic sibh," aig a' cheart an area Mor—

"Nis, nis," thuir an Siorram, "aon mu seach" ma 's e ur toil e.

"Air a' h-uile cor," arsa Eoghan, "seas a thaobh, a bean, 's an innis mise a' chuis do 'n chuir.

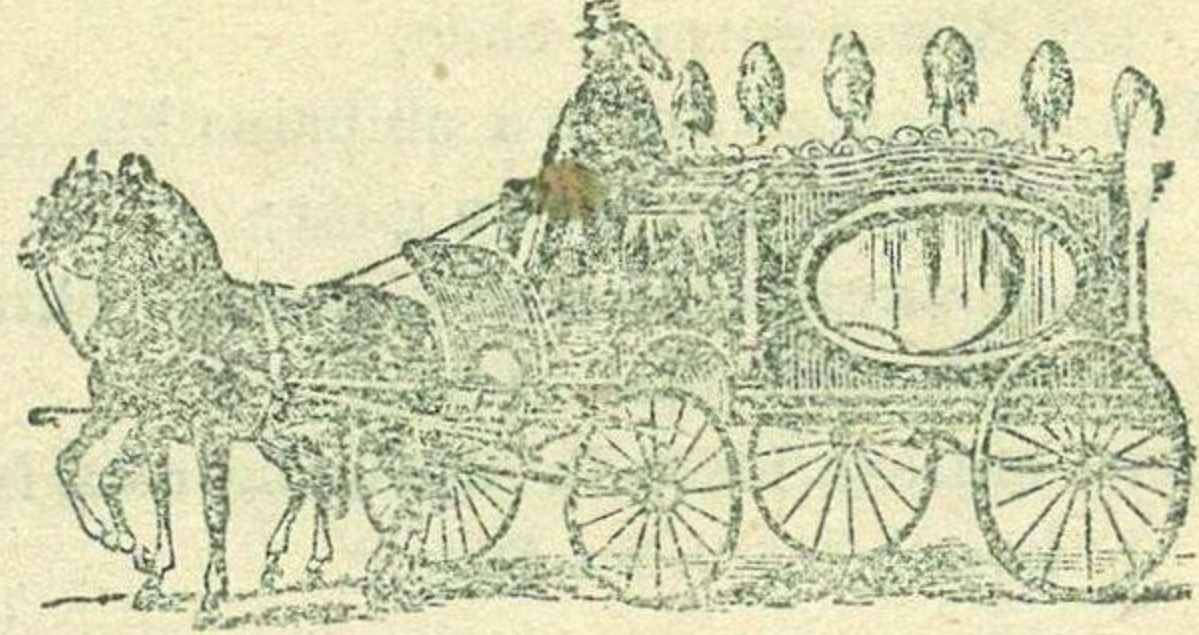
"Cha dean thu ni d' a leithid, Eoghan," arsa Mor, 's i aig a' cheart aim a' beirsinn air ghuallainn air 's 'g a chur air ais.

Cho luath 's fhuair i mar so an fhaiche dhi fein, thoisich i is dh' innis i gu riochdail gach ni bho thoiseach gu deireadh—mu na curraicean-oidhche 's gu leir; ach a' cur an sgeoil air a leithid de dhoigh 's gu 'm measadh daoine gu 'n robh a cuid fein d' an chuis gu tur saor o dhroch run 's o gach sion d' an gabhadh coire faighinn; agus nach d' aobharaich ni sam bith an aimhreit agus an bristeadh eagalach a thachair 'n a lorg, ach "straic, a's eud, a's uabhar" Nic-Aindrea i fhein. Am feadh 's a bha i ris an aithris so cha mhor nach do sgain na bha 's a' chuir a' gair-eachdaich, agus is gann a b' urrainn do 'n bhreithimh cumail air gun bhristeadh a mach leotha.

Bha buaidh gu tur eadar dhealaichte bho so aig a' gnothach air da fhear posda nan cailleach. Lan ioghnaidh, naire, agus rugha-gruaidh aig a leithid Je thaisbeanadh tamailteach air mar abha iad gun fhios doibh fein, air an deanamh 'n am buill-mhagaidd anlathair an t-saoghail sheap iad le cheile 'mach as a' chuir, 's dh'fhag iad na cailleachan a chur crich aia a chuis mar b' fhearr a b' urrainn doibh. Ciamar a chaidh dhaibh cha 'n fhios duinn; so mar chriochnaich ar sgeul mu fharpais nan curraicean-oidhche.

—An Gaidheal, 1874.

A. J. PEUTAN,  
FEAR-ADHLACIDH.



CISTEACHAN-LAIDHE BHO \$2.00 GU \$90.00.

Anart us Lion-aodach dhe gach seorsa, Deiseachan-Donna, Curraican, Lamhannan, Stocainnan, Gleus Airgid air son chisteachan, &c., &c.

Carbad-Mairbh aig Iainm Daonnan.

SEUMAS A. CAIMBEUL.

Brioscaidean, Nithean-milis  
Ti, Siucar, Cofi, Tombac'  
agus Sigars.

SIDNI, C. B.

Ma tha dealbh mhath a dhith ort  
ruig

UILLEAM W. DILLON,  
SIDNI, C. B.

Bi'dh e toileach feitheamh ort uair sam bith a thig thu. Dealbhan beaga air am meudachadh agus air an deanamh cheart cho boidheach.

Sgathain agus gloine uinneag air a phris a's isle.

Seallaidhean air Ceap Breatuinn air Iainm an comhnuidh 's air an reic gu saor.

Airson ad no boineid ruig

MAIRI A. NIC FHIONGHAIN,

aig a bheil

ADAN,  
BOINEIDEAN,  
RIBINNEAN,  
FLURAIKEAN,  
ITEAN.

agus iomadh ni eile. Ad saor no daor mar a's ail leat. Tha'n ad a's saoire gle mhath, ach si'n ad a's daoire 's fhearr.

## CUAIRT DO EILEAN A' CHEO,

LE N. MACLEOIB.

Aon turas eile tha mo chas  
Air Eilean gorm a' cheo,  
Tha bheanntan ard 's a chluainibh glas  
Gun chaochladh air an gloir;  
Le fhuarain fhionnar, chuisleach, bhras,  
Is cubhraidh blas ri 'n ol,  
'S na miltean blath fo' dhriuchd nam fras  
A' lasadh feadh an fheoir.

Do chreagan corrach, gruamach, liath,  
Mu'n iath an cro 's a' ghaoth  
Tha 'na bunait socraichte bho chian,  
Nach crion gu brath le aois,  
Mar challaid bhuan 's 'n am balla dion,  
Mu d' ghleannain ghrianach chaoin  
A dh' altrum anns gach linn a thriall  
Gu gaisgeil siol nan laoch.

Mar bhruadar faoin air sgiath na gaoith'  
Nach till air ais gu brath,  
Tha spiorad tiamhaidh 'toirt gu m' chuimhn  
Na cairdean grinn a bha;  
Na laithean sonais agus sith  
'Bha agam fhin 's aig cach,  
Cho aotrom saor ri feidh nam frith,  
A' siubhal ghlinn 'us charn.

Bha maduinn m' oige subhach blath,  
Fo' sgail do stucan cas;  
Gu h-aoibhneach eadar beinn 'us traigh,  
'S air sail' nan stuaidhean glas;  
Ach b' eiginn falbh a tir mo ghraidh,  
Gu sraidean lom nan clach,  
Tha dachaidh m' oige falamh fas,  
'S dh'fhag sin car fuar mo theachd.

Ach 's caochlaideach an uine ghearr  
A dh'fhagar sinn fo'n ghrein,  
Bha sin mar chuibhrionn aig gach al  
A bha no thig 'n ar deigh;  
Iad uil' an toir air tir is fheart,  
'S air sonas ard nach treig,  
Ag iarriadh meala bho gach blath,  
'Us slainte do gach creuchd.

Na caochlaidhean a dh'fhaodas teachd  
Le aiteas no le bron;  
Cha'n fhuaraich iad gu brath mo thlachd  
Do'n tir a chleachd mi og:  
Gach doire, cuartag' agus glac,  
'S an d'fhuair mi'n toiseach treoir,  
Tha durachd blath mo chridhe steach  
'An Eilean gorm a' cheo.

Chaochail bean da 'm b'ainm Ruth  
Rudolph aig Windsor, N. S., o chionn  
ghoirid. Rugadh, thogadh, phos, agus  
dh'eug i ann san aon tigh. Bha i ceithir  
fichead bliadhna 'sa h-aon deug a dh'aois  
aig am a bais.

Dh'eug Iain Fielding aig Kentville, N.  
S., air an 18mh la. Bha e ceud bliadhna sa  
h-aon a dh'aois. Bha e dall o chionn  
beachd bliadhna.

## BARGAIN.

B'fhearr leinn gu feuchadh sibh am  
Flur, a Mhin, an Siucar, 'san Ti a tha  
sinn a reic. Tha h-uile duin' ag radh gur  
h-ann againne gheibh iad an cunnradh a's  
fhearr, agus gu bheil sinn a reic ar bathair  
nis saoire na aon de chach,

Botainnean & Brogan air a phris a  
phaigheadh tu orr a anns an fhactoridh.

Fiodh agus gach ni eile air son togai  
thaighean *gle shaor*.

C. H. HARRINGTON & CO.  
Sidni, C. B.

Nuair a thig thu cheannach uainn  
innis gu'n faca tu so 'sa Mhac-Talla.

Am bheil Piano, Organ no  
Inneal-fuaigheal a dhith ort?

Cha'n eil inneal-ciuil ann an  
Canada ni's fhearr na Piano's  
agus Orgain "Kharm." Fhuair  
iad cliu mor aig Feill Halifax  
an uiridh.

Agus 'se 'n "Raymond" agus  
an "New Williams" am da  
Inneal-fhuaigheal a's fhearr a  
tha ri'm faotainn air thalamh.

Airson tuilleadh fiosrachaidh  
ruig, no sgrìobh gu

C. B. TRAVIS,  
P. O. Box 68, Sydney, C. B.

## LEUGH SO.

Tha mi reic Uidheaman-Giulain dhe gach seorsa na's saoire  
na gheibhear an aite sam bith eile 'n Ceap Breatuinn. Bheir  
mi dhuit Cairt-Rathaid air \$22. Tha mi dol an urras air gach  
Carbad a ni mi gu'm bi thu riarichte leis.

Ceannaich do Charbadan 'nad dhuthaich fhein, 'sna bi cuir  
do chuid airgid air falbh, gu h-araidh, 'nuair a gheibh thu cho  
saor agus cho math aig an tigh

D. W. MAC FHIONGHAIN,  
SIDNI TUATH, C. B.

Taghail aig Stor

MATHESON, TOWNSEND  
& CO.,

agus faic na tha aca de

Bhathar de gach seorsa,

agus e ri reic gu saor.

Math ar Duthcha tha 'nar  
beachd.

## COMHRADH.

"De'n uair a tha e?"

"Tha e coig mionaidean an deigh tri."

"Ciamar a tha fios agad?"

"Nach do sheall mi air m' uaireadear?"

"Dh'fhaoidte gu bheil an t-uaireadear  
sin ro-luath."

"Cha'n eil e luath no mall riamh on a  
chaidh a chuir air doigh mu'n am so 'n  
uiridh. Bha e roimhe sin cho mi-dhoigheal  
'sa bha 'leithid riamh, air aon spoig, 'se  
cho gliogach 's nach b' urrainn dhomh  
feum sam bith a dheanamh dheth. Ach  
an drasda 'se uaireadear cho math sa tha  
'san duthaich."

"Co 'charaich e?"

"O, nach be cheist e! Charaich

GUZZWELL & RHODES,

ann an Sidni, feadhainn da 'm b'aithne  
charadh."